

|                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                 |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| <b>Lieferer und Absender</b><br>Lieferer: NSK DEUTSCHLAND<br>GMBH,<br>HARKORTSTRASSE 15,<br>40880 RATINGEN,<br>GERMANY<br>Absender: NSK EDC B.V.,<br>BRAKMAN 54, 5047 SW<br>TILBURG, THE<br>NETHERLANDS<br>Lieferer-Nr.<br>91000735 |                                               | <b>Eingangs- und Bearbeitungsvermerk</b><br><div style="font-size: 1.5em; text-align: center;">1802226P8</div> <div style="font-size: 1.5em; text-align: center;">500P17 0168</div> |  | <b>Lieferschein</b><br>00852820<br><div style="font-size: 2em; text-align: center;">24434</div> |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         |
| SCHWEITZER LOGISTIK S.R.L, VIA<br>DELLA AZALEE 1-3, I-70026<br>MODUGNO (BA), ITALIEN                                                                                                                                                |                                               | <b>Fracht</b> <b>Anlieferung (Ist)</b>                                                                                                                                              |  | <b>Rechnung</b>                                                                                 |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         |
|                                                                                                                                                                                                                                     |                                               | frei      unfrei      Waggon      Spedition                                                                                                                                         |  | Nr.<br><b>W852820</b>                                                                           |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         |
|                                                                                                                                                                                                                                     |                                               | <b>Frachtgut</b> <b>Fremd-Fahrzeug</b><br><b>Express</b> <b>Eigenes Fahrzeug</b><br><b>Post</b>                                                                                     |  | Vom<br><b>20190325</b>                                                                          |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         |
| Ihre Zeichen                                                                                                                                                                                                                        |                                               | Bestell-Nr./Datum                                                                                                                                                                   |  | Ihre WA-Nr.<br>Kontierung                                                                       |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         |
|                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                                                                                                     |  | Unsere Abteilung      Hausruf<br>Unsere Auftrags-Nr.<br><b>550004196901</b>                     |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         |
| Versandart, Waggon-Nr.                                                                                                                                                                                                              |                                               | frei      unfrei      Verpackungsart                                                                                                                                                |  | Versandzeichen      Brutto      Gesamtgewicht      Netto                                        |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         |
|                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                 |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         |
| Versandanschrift<br>SCHWEITZER LOGISTIK S.R.L,<br>VIA DELLA AZALEE 1-3                                                                                                                                                              |                                               | Abladestelle, BM-Nr. Lager<br>14249                                                                                                                                                 |  |                                                                                                 |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         |
| Posn                                                                                                                                                                                                                                | Teil, Material bzw.<br>Inv-Nr. und Fachgruppe | Bezeichnung der Lieferung / Leistung<br>Einzelheiten der Verpackungsart                                                                                                             |  | Menge                                                                                           | Einheit | Empfängervermerk<br>Menge (Ist)    +/-                                                                                                                                                                                                                                              | Vermerk |
| 1                                                                                                                                                                                                                                   | 9009106271                                    | 25TM15A7-A-10NX-01 E8 UN3XV<br>11 x 1/2 EURO TBA-501568<br>11 x A0806_TBA-520922<br>440 x 3215_TBA-520945<br><br>Gewicht: 6141 KG                                                   |  | 24640                                                                                           | Stück   | <b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br>ACCETTAZIONE MERCE<br>Quantità dichiarata: 24640<br>Quantità effettiva:<br>Tipo Imballaggio:<br>Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO<br>Data controllo: 30/03/2019<br>Firma: <i>R</i> |         |
| Palettenverkehr                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                 |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         |
| Typ                                                                                                                                                                                                                                 |                                               | Menge                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                 |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         |
| VW                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                 |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         |
| Datum                                                                                                                                                                                                                               |                                               | Eingangsvermerke                                                                                                                                                                    |  | Mengenprüfung                                                                                   |         | Güteprüfung / Prüfbericht                                                                                                                                                                                                                                                           |         |
|                                                                                                                                                                                                                                     |                                               | 99700170                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                 |         | Empfänger      Rechnungsprüfung                                                                                                                                                                                                                                                     |         |



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-003164 vom 25.03.2019



19-003164

Ludwigsburg, 26.03.2019

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                         |                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>NSK E.D.C. BV<br>BRAKMAN 54<br>5047 TILBURG<br>NIEDERLANDE                                                                                                            |                                                                             | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                                                                                                                                                                         |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                |                                                                             | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                         |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>29.03.2019</b>          |                                                                             | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                         |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Tilburg</b><br>Land / Pays <b>Niederlande</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>25.03.2019</b> |                                                                             | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                         |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                       |                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                         |
| <b>9 Pos. No.</b><br>1<br>2<br>3<br>4                                                                                                                                                                   | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br>852832<br>852820-5274<br>852821 | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br>15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br>COLLI<br><b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br>Getriebetelle<br><b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br>8.441<br><b>15 Umfang cbm</b> |
| <b>Summe:</b><br>Total                                                                                                                                                                                  |                                                                             | <b>15,00 COLLI</b><br><b>8.441,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                         |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                     |                                                                             | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                         |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                   |                                                                             | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                         |
| <b>19 Kfz</b><br>Amtliches Kennzeichen<br>Anhängers<br>Fahrer                                                                                                                                           |                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                         |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                       |                                                                             | <b>27 Gut empfangen am</b><br>Datum / Date<br>19-003164 empfangen am<br>Datum / Date<br>26.03.2019                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                         |
| <b>20 NSK E.D.C. BV</b><br>NL-5047 Tilburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                            |                                                                             | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                         |

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00  
SWIFT: DRESDEFF604